

GR/ISSUE SLIP

SHPMT. REF. NO.: 242907

19.09.2019-10:59

Page 01.3

VENDOR -PLANT: 0003
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

SHIPPING TYPE: Truck Forwardi

CARRIER: SCHWEITZER GMB

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 18.706

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse
D-74749 ROSENBERG
DEUTSCHLANDMAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO	REF.NO. -CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO. -VENDOR				ADDIT. DATA-VENDOR	
-ITM	PACK. MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7200384	2506444735	72	PC	S/	Input Shaft Outer	5500039990
23.09.2019	2506444735				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 - 180243374		X	72	TBA-500086	
	P: 6 - 5009702369		X	0	TBA-500084	166687
	P: 1 -		X	0	TBA-500085	
7200385	2506445135	640	PC	S/	Output Shaft 1	5500039990
23.09.2019	2506445135				GETRAG Sonstige	
010	P: 4 - 180243373		X	160	TBA-500086	
	P: 32 - 5009702370		X	0	TBA-500082	166688
	P: 4 -		X	0	TBA-500085	
7200386	2506445335	320	PC	S/	Output Shaft 1	5500039990
23.09.2019	2506445335				GETRAG Sonstige	
010	P: 2 - 180243375		X	160	TBA-500086	
	P: 16 - 5009702371		X	0	TBA-500082	166689
	P: 2 -		X	0	TBA-500085	
7200387	2506445435	320	PC	S/	Output Shaft 2	5500039990
23.09.2019	2506445435				GETRAG Sonstige	
010	P: 2 - 180243376		X	160	TBA-500086	
	P: 16 - 5009702372		X	0	TBA-500082	166690
	P: 2 -		X	0	TBA-500085	
7200388	2506445535	320	PC	S/	Output Shaft 2	5500039990
23.09.2019	2506445535				GETRAG Sonstige	
010	P: 2 - 180243377		X	160	TBA-500086	
	P: 16 - 5009702373		X	0	TBA-500082	166691
	P: 2 -		X	0	TBA-500085	
7200389	2506526135	140	PC	S/	Input Shaft inner	5500040701
23.09.2019	2506526135				GETRAG Sonstige	
010	P: 2 - 180243378		X	70	TBA-500086	
	P: 14 - 5009702374		X	0	TBA-500083	166692
	P: 2 -		X	0	TBA-500085	

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fett gedruckten Linien eingetragenen Rubriken müssen vom Frachtführer ausgedrückt werden.

1-15 einschließlich y compris et 21+22

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders. A remplir sous la responsabilité du destinataire.

nach gültigem ADR

rosa = Exemplar für Absender rose = Exemplaire pour l'expéditeur rose = Exemplaar voor afzender rosa = Essemplare per mittente rosa = Copy for sender rosa = Exemplar for sender
blau = Exemplar für Empfänger bleu = Exemplaire du destinataire bleu = Exemplaar voor geadresseerde blau = Essemplare per destinatario blau = Copy for consignee blau = Exemplar for modtager
grün = Exemplar für Frachtführer vert = Exemplaire du transporteur groen = Exemplaar voor vervoerder verde = Essemplare per trasportatore green = Copy for carrier green = Exemplar for befördrer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgenerheimer Straße 5 91438 Bad Windsheim					INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).				
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT SPA VIA DEI CICLATINI 4 70026 PUGLIESE					16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Gefrahter GmbH & Co. Internationaler Express KG Carl-Benz-Straße 20 D-71634 Ludwigsburg www.gefrat.de				
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: Paderborn Land/Pays: Deutschland					17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)				
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: Magna PT B.V. & Co. KG Land/Pays: Werk Bad Windsheim Datum/Date: 19.9.19					18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3				
5 Beigefügte Dokumente Documents annexes Burgenerheimer Straße 5 91438 Bad Windsheim Lieferschein # 242851									
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport	10 Statistikknummer No. statistique	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg	12 Umfang in m³ Cubage m³		
8x12 ↳ Gefrahter							2284 0		
UN-Nummer Numéro UN	Ben. s. Nr. 9 Nom volt N°9	Gefährdetermüster-Nr. Numéro d'étiquette	Verp.-Gruppe Groupe d'emballage	Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels	19 zu zahlen vom: A payer par:		Absender L'expéditeur	Währung Monnaie	
UN					Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer				
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières									
14 Rückerstattung Remboursement									
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescriptions d'affranchissement					20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières				
21 Ausgefertigt in Établi à					24 Gut empfangen Réception des marchandises				
22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)					23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)				
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergang von Burgenerheimer Straße 5 91438 Bad Windsheim km					26 Vertragspartner des Frachtführers				
27 Amtliches Kennzeichen Kfz: LB-SC 1730 Anhänger: LB-SC 842					28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift				
Benutzte Gen.-Nr.					☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT				

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrstoffkennzeichen, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Gitter der Klasse 1 und 7: siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.11 ADR.
En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.11.

Seit über ...

50 Jahre



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 19-008787 vom 19.09.2019



19-008787

Ludwigsburg, 19.09.2019
Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur Magna PT B.V. & Co.KG W 3 HERMANN HAGENMEYER STR. 1 74749 ROSENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 20.09.2019 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu ROSENBERG Land / Pays Deutschland Datum / Date 19.09.2019 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 7200365 7200367 7200373 7200374 7200375 7200376 7200377 7200378 7200379 7200380 7200381 7200382 7200383 7200384 7200385 7200386 7200387 7200388 7200389 7200399 7200400 7200403 7200405 7200406 7200407 7200408 7200325 7200326	11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 92 COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile 14 Gewicht, kg Poids, kg 21.688 15 Umfang cbm
Summe: Total		92,00 COLLI 21.688,00 21 SET 2019 "Ricevuto e conservato in tutta integrità"	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604